

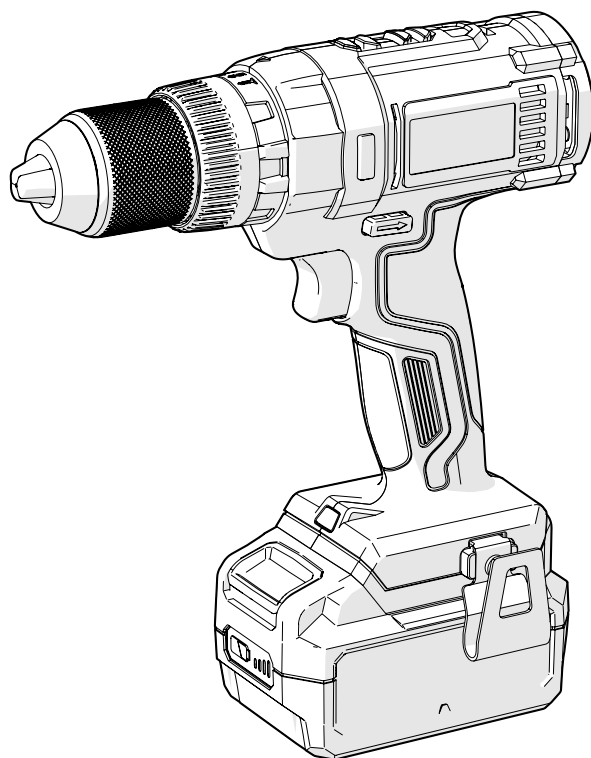
evolution®

evolutionpowertools.com

R13

CMB Li

Original Instructions
Instrucciones Originales
Instructions Originales



IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant technical helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website.

We operate several helplines throughout our worldwide organization, but technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

UK: customer.services@evolutionpowertools.com

US: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained on the leaflet included with this machine. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the warranty.

MACHINE SPECIFICATIONS

MACHINE	UK/EU/AUS	USA
Product Code	105-0001	105-0004
Voltage	18V d.c.	20V d.c.
Speed No Load Gear 1	0-325 min ⁻¹	
Speed No Load Gear 2	0-1750 min ⁻¹	
Max Torque	45Nm	33.2 ft/lbs
Torque positions	20	
Chuck capacity	13mm	8/16"
Weight (Net)	1.97kg	4.3Lbs
Max drilling capacity wood	38mm	1-1/2"
Max drilling capacity Steel	13mm	1/2"
Max drilling capacity Masonry	13mm	1/2"
NOISE EMISSION DATA*		
Sound Pressure L _p A (No-Load)	76.1dB(A); K=5dB(A)	
Sound Power Level L _w A (No-Load)	87.1dB(A); K=5dB(A)	
Uncertainty, K _{pA} & K _{WA}	5dB(A)	
VIBRATION DATA*		
Vibration	a _{h₁₀} : 2,4m/s ² ; a _{h₁₀} : 9,7m/s ²	

*Noise emission test according to EN 62841-1 & EN 62841-2-1.

VIBRATION

Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN 62841-1 & EN 62841-2-1

Warning: Wear hearing protection!

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

(1.6) WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: EN 62841-1 & EN 62841-2-1
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

(1.7) LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
min ⁻¹ (RPM)	Speed
~	Alternating Current
n ₀	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch, Keep hands away
	Wear Dust Protection
	Wear Hand Protection
	CE Certification
	UKCA Certification
	TUV SUD Certification
	(RCM) Regulatory Compliance Mark for electrical and electronic equipment. Australian/New Zealand Standard
	Waste electrical and electronic equipment
	Read Manual

Symbol	Description
	WARNING
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Keep away from heat and open flames - Do not dispose in fire
	Keep away from water - do not immerse in liquids
	Max temperature (max. 40°C)
	DC voltage

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a cordless combi drill and is intended to be used only by adults who have read and understood the instruction manual. The combi drill can be used for drilling into material such as wood, metal and plastics. It can also be used in hammer mode for drilling masonry and similar materials.

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a cordless combi drill and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

WARNING: This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the product by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

(2.1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in EN 62841-1 & EN 62841-2-1; UL 62841-1 & UL 62841-2-1; CSA-C22.2 No. 62841-1 & CSA-C22.2 No. 62841-2-1).

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1) General Power Tool

Safety Warnings [Work area safety]

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

(2.3) 2) General Power Tool Safety Warnings

[Electrical Safety]

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings

[Personal Safety].

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench from**

blade bolt before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the power tool from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of

children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

(2.6) 5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

Note: The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

(2.7) HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek

professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself.

Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

(2.8) WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

WARNING: Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that may be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine, in addition to using the dust extraction facility.

DRILL SAFETY WARNINGS

1) Safety instructions for all operations:

a) Wear ear protectors when impact drilling.

Exposure to noise can cause hearing loss.

b) Use the auxiliary handle(s). Loss of control can cause personal injury.

c) Brace the tool properly before use. This tool produces a high output torque and without properly bracing the tool during operation, loss of control may occur resulting in personal injury.

2) Safety instructions when using long drill bits:

a) Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.

b) Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.

c) Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where

the cutting accessory may contact hidden wiring.

SERIAL NO. / BATCH CODE

The serial number can be found on the motor housing of the machine. For instructions on how to identify the batch code, please contact the Evolution Power Tools helpline or go to: www.evolutionpowertools.com

(4.2) ITEMS SUPPLIED

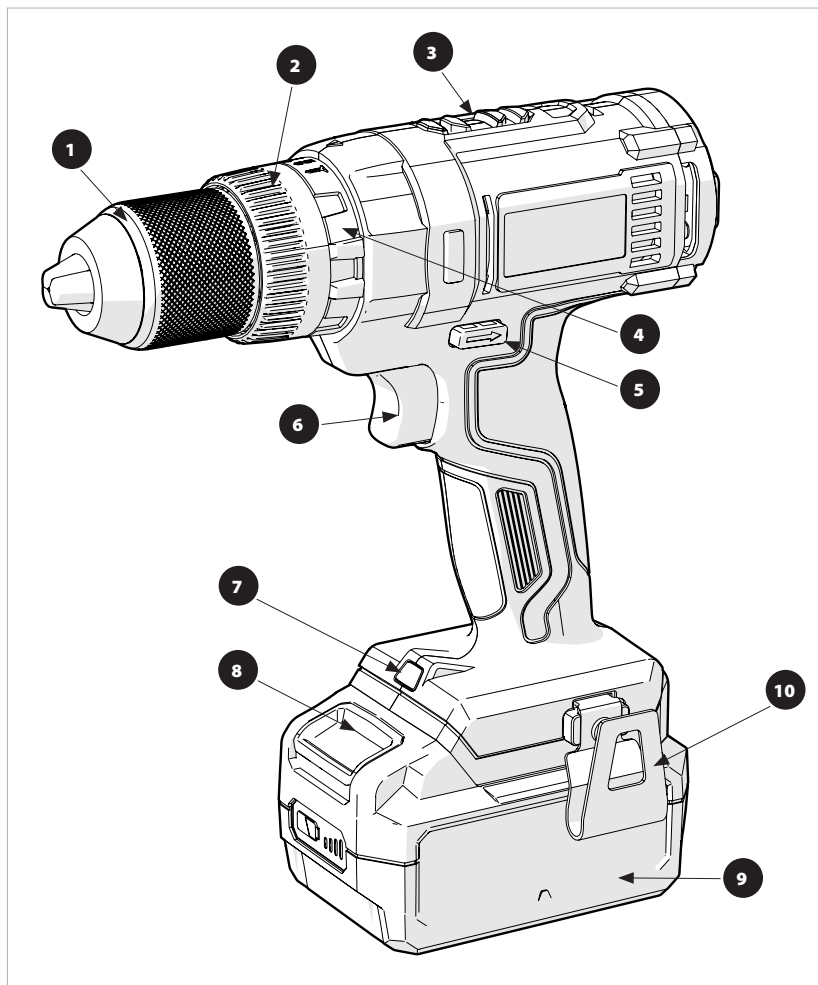
	105-0001, 105-0004	105-0001A, 105-0001B, 105-0001C 105-0004A
Instruction Manual	✓	✓
Cordless combi drill	✓	✓
Belt clip	✓	✓
2Ah Battery		✓
4Ah Battery		
5Ah Battery		
8Ah Battery		
Single dock charger		✓
Double dock charger		

RECOMMENDED BATTERIES/CHARGERS

Description	Part No	
2Ah Battery	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
4Ah Battery	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
5Ah Battery	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
8Ah Battery	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Single dock charger	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Double dock charger	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

If you intend to store a battery for a period without use then store battery at room temperature (0°C to 20°C). When storing for very long periods boost charge the battery once per year to prevent over discharge. The Ambient temperature range for tool and battery use: 0°C to 40°C. The charging temperature: 5°C to 40°C.

MACHINE OVERVIEW



- 1. KEYLESS CHUCK
- 2. TORQUE ADJUSTMENT COLLAR
- 3. SPEED SELECTOR SWITCH
- 4. FUNCTION MODE SELECTOR
- 5. FORWARD/REVERSE BUTTON
- 6. VARIABLE SPEED TRIGGER

- 7. LED LIGHT
- 8. BATTERY PACK RELEASE BUTTON
- 9. BATTERY
- 10. BELT CLIP

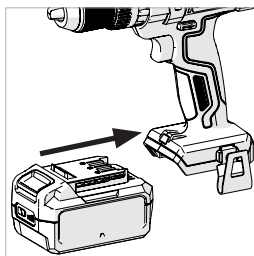


Fig. 1

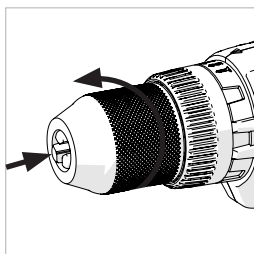


Fig. 2

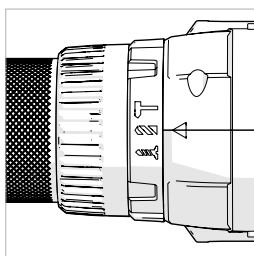


Fig. 3

OPERATION

To install the battery (Fig.1)

Slide the battery (9) into the base of the drill until it clicks into place.

To remove the battery

Press the battery release button (8) and slide the battery from the base of the drill.

LED light

Your impact drill is equipped with an LED light (7) to illuminate the direct working area. The light comes on when the variable speed trigger (6) is pressed halfway or fully.

Positioning and removing a drill or screw bit (Fig.2)

This tool is equipped with a keyless chuck (1).

- Open the chuck by turning the collar counterclockwise.
- Insert the drill or screw bit in the chuck.
- Close the chuck by firmly tightening the collar while holding the rear part of the chuck with the other hand.
- In order to remove the drill or screw bit proceed in reverse order.

Note: Before positioning or removing a drill or screw bit always remove the battery from the machine.

Forward/reverse button

The forward/reverse button (5) determines the direction of the tool, it also serves as a lock-off button.

- Push the forward/reverse button (5) to the left to drill holes and fasten screws.
- Push the forward/reverse button to the right to loosen screws.

Note: Always wait until the motor has come to a complete standstill before changing the direction of rotation.

Note: With the forward/reverse button in the middle position you prevent the machine from being started accidentally.

Adjusting the torque

This machine has been fitted with an adjustable coupling to limit the torque when tightening screws.

- Turn the adjustment collar (2) clockwise to reduce the torque and counterclockwise to increase the torque. The correct setting depends on the type and size of the screw and the workpiece.
- In case of doubt, start with the lowest setting and increase the torque until you have reached the desired result.

Function mode selector (Fig.3)

WARNING: Only change the function with the motor stopped.

Turn the function mode selector (4) to desired mode symbol shown below:

Function	Mode symbol
Impact drills	
Drilling	
Driving	

Switching on and off

- To switch on the machine, press the variable speed trigger **(6)**.
- To switch off the machine, release the variable speed trigger.

Variable speed

Pressing the variable speed trigger **(6)** harder increases the speed.

A low or high speed range can be set with the speed selector switch **(3)**.

I Low speed range: Slide the switch forwards for working with large drill diameters.

II High speed range: Slide the switch backwards for drilling with small drill diameters

Security system

The protection system automatically switches off the power to the motor if:

- **The machine is overloaded** - Stop the application causing the machine to become overloaded and switch the machine on again.
- **In the event of engine overheating** - Allow the machine to cool down in this situation before switching it on again.

CLEANING AND MAINTENANCE

The machine does not require any special maintenance.

- Regularly clean the ventilation slots.
- Use a mild detergent on a damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use any cleaning agents and never let water come into contact with the machine.

ENVIRONMENT

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EU concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries. Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. Please dispose of batteries according to the relevant local requirements.

Remove the battery from the product before disposal.



EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive,
2011/65/EU. &	The Restriction of the Use of certain
2015/863/EU.	Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015

Product Details

Description: R13CMB-Li CORDLESS COMBI DRILL
 Evolution Model No: 105-0001
 Brand Name: EVOLUTION
 Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 01/10/21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

EN

EC DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation _Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008;
UK legislation _Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
UK legislation _The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
UK regulation _ The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Product Details

Description: R13CMB-Li CORDLESS COMBI DRILL
 Evolution Model No: 105-0001
 Brand Name: EVOLUTION
 Voltage: 18V d.c.

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:



Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

01/10/21

UK: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools.

Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

WEB

www.evolutionpowertools.com

CORREO ELECTRÓNICO**Reino Unido:**

customer.services@evolutionpowertools.com

EE. UU.: evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto adjunto a esta máquina. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario.

Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía o el embalaje para obtener más detalles acerca de los términos y condiciones de la garantía.

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA

MÁQUINA	Reino Unido/UE/AUS	EE. UU.
Código de producto	105-0001	105-0004
Voltaje	18V d.c.	20V d.c.
Velocidad sin carga marcha 1	0-325 min ⁻¹	
Velocidad sin carga marcha 2	0-1750 min ⁻¹	
Par de apriete máx.	45Nm	33.2 ft/lbs
Posiciones del par de apriete	20	
Capacidad del portabrocas	13mm	8/16"
Peso (neto)	1.97kg	4.3Lbs
Capacidad máx. de taladrado para madera	38mm	1-1/2"
Capacidad máx. de taladrado para acero	13mm	1/2"
Capacidad máx. de taladrado para mampostería	13mm	1/2"

DATOS DE EMISIÓN DE RUIDO*	
Presión acústica L _{pA} (sin carga)	76.1dB(A); K=5dB(A)
Nivel de potencia acústica L _{WA} (sin carga)	87.1dB(A); K=5dB(A)
Incertidumbre, K _{pA} y K _{WA}	5dB(A)
DATOS DE VIBRACIÓN*	
Vibración	ah ₁₀ : 2,4m/s ² ; ah ₁₀ : 9,7m/s ²

*Prueba de emisión de ruido según las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-1.

ES

VIBRACIÓN

Nota: La medición de la vibración se ha realizado en condiciones normales conforme a las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-1

Advertencia: ¡Utilice protección auditiva!

El valor total de vibración declarado se ha medido según el método de pruebas estándar y sirve para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado también sirve para una evaluación previa de la exposición.

(1.6) ADVERTENCIA: Durante el uso de esta máquina, el operador puede verse expuesto a altos niveles de vibración que se transmiten a la mano y al brazo.

Es posible que el operador pueda desarrollar la «enfermedad de los dedos blancos por vibración» (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general.

Los usuarios que utilicen esta máquina de manera prolongada o regular deben controlar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: EN 62841-1 y EN 62841-2-1
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento, p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, y el tipo y el estado de la máquina que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manipulación

- Manipule la máquina con cuidado, dejando que esta haga el trabajo.
- Evite usar un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de la máquina.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, y la orientación de la máquina durante el uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ADVERTENCIA: La emisión de vibración al usar la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de la manera en la que se utilice la herramienta.

La necesidad de identificar medidas de seguridad y de proteger al operador se basa en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes

del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina, cuándo está en reposo, además del tiempo que se está usando de forma continuada).

(1.7) ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: No utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Nota: Todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Símbolo	Description
V	Voltios
A	Amperios
min ⁻¹ (RPM)	Velocidad
~	Corriente alterna
n ₀	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	No tocar, Mantenga las manos alejadas
	Utilice protección contra el polvo
	Utilice protección en las manos
CE	Certificado CE
UK CA	Certificado UKCA
	Certificado TUV SUD
	(RCM) Marca de cumplimiento de la normativa para aparatos eléctricos y electrónicos. Norma de Australia/Nueva Zelanda
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Lea el manual
	ADVERTENCIA

Símbolo	Description
	Triman: recogida y reciclado de residuos
	Mantener lejos del calor y las llamas abiertas. No desechar en fuego.
	Mantener lejos del agua. No sumergir en líquidos.
	Temperatura máx.
	Tensión CC

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es un taladro combi inalámbrico y está previsto solamente para su uso por parte de adultos que hayan leído y entendido el manual de instrucciones. El taladro combi se puede usar para taladrar materiales como madera, metal y plásticos. También se puede usar en el modo martillo para taladrar mampostería y materiales similares.

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es un taladro combi inalámbrico y solo debe usarse como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que las haya supervisado o instruido en el uso seguro del producto una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de este.

(2.1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas se especifican en las normas EN 62841-1 y EN 62841-2-1; UL 62841-1 y UL 62841-2-1; CSA-C22.2 n.º 62841-1 y CSA-C22.2 n.º 62841-2-1).

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

(2.2) 1) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad de la zona de trabajo]

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

(2.3) 2) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad eléctrica]

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra. Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- f) Si no puede evitar usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, debe utilizar una toma de corriente protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

(2.4) 3) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad

personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como mascarillas para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o inglesa del perno de la hoja antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

(2.5) 4) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha

sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte las herramientas eléctricas de su fuente de alimentación antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlas. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de estas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

(2.6) 5) Uso y cuidado de la batería de la herramienta

a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es apto para un tipo de batería puede acarrear peligro de incendio cuando se usa con otra batería.

b) Use herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas de forma específica. El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio y lesiones.

c) Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos

metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre ambos terminales.

Cortocircuitar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.

d) En condiciones agresivas, puede salirse líquido de la batería. Evite el contacto.

Si se produjera el contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico también. El líquido procedente de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) No use una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y conllevar riesgo de incendio, explosión o lesiones.

f) No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.

Nota: La temperatura de «130 °C» equivale a una temperatura de «265 °F».

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Asistencia

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

b) No repare nunca las baterías dañadas. La reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicios autorizado.

(2.7) CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: Al utilizar esta máquina se pueden producir partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional.

Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables.

Se recomienda que considere el riesgo asociado a

los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición.

Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando utilice esta máquina.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad aprobado, como mascarillas para el polvo que hayan sido diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) ADVERTENCIA: El manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen cuerpos extraños hacia los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

ADVERTENCIA: Algunas maderas y productos madereros, en particular el MDF (tablero de fibras de densidad media), pueden producir polvo que puede ser perjudicial para la salud. Recomendamos el uso de una mascarilla con filtros reemplazables homologada al utilizar esta máquina, además del de la unidad de extracción de polvo.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DEL TALADRO

1) Instrucciones de seguridad para todas las operaciones:

a) Lleve protección auditiva para el taladrado de impacto. La exposición al ruido puede provocar una pérdida de audición.

b) Use el/los mango(s) auxiliar(es). La pérdida de control puede provocar lesiones personales.

c) Asegure bien la herramienta antes del uso.

Esta herramienta produce un elevado par de apriete de salida y sin el apoyo adecuado durante el funcionamiento, la pérdida de control puede provocar lesiones personales.

2) Instrucciones de seguridad al usar brocas largas:

a) Nunca trabaje a una velocidad superior a la velocidad máxima de la broca.

b) Empiece siempre a taladrar a baja velocidad y con la punta de la broca en contacto con la pieza de trabajo.

c) Aplique presión solo en línea directa con la broca y no de forma excesiva. Sostenga la herramienta eléctrica por superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado no visible.

N.º DE SERIE / CÓDIGO DE LOTE

El número de serie se puede encontrar en la carcasa del motor de la máquina. Para recibir instrucciones acerca de cómo identificar el código de lote, póngase en contacto con el teléfono de asistencia de Evolution Power Tools o visite: www.evolutionpowertools.com

(4.2) ELEMENTOS SUMINISTRADOS

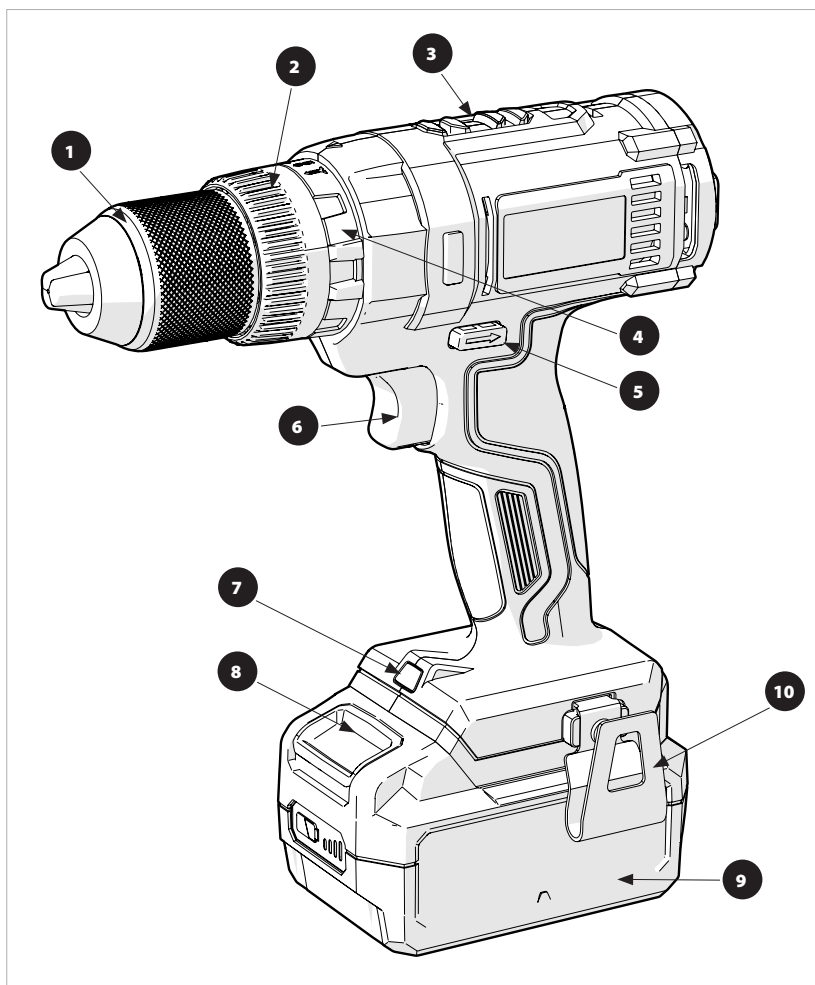
	105-0001, 105-0004	105-0001A, 105-0001B, 105-0001C 105-0004A
Manual de instrucciones	✓	✓
Taladro combi inalámbrico	✓	✓
Pinza para cinturón	✓	✓
Batería de 2 Ah		✓
Batería de 4 Ah		
Batería de 5 Ah		
Batería de 8 Ah		
Cargador de puerto único		✓
Cargador de puerto doble		

CARGADORES/BATERÍAS RECOMENDADOS

Descripción	N.º de pieza	
Batería de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batería de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batería de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batería de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Cargador de puerto único	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Cargador de puerto doble	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Si tiene previsto almacenar una batería durante un cierto tiempo sin usarla, guárdela a temperatura ambiente (de 0 °C a 20 °C). Cuando se almacena durante un periodo de tiempo muy prolongado, hay que cargarla una vez al año para evitar la sobredescarga. Rango de temperatura ambiente para el uso de la herramienta y la batería: de 0 °C a 40 °C. Temperatura de carga: de 5 °C a 40 °C.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



- 1. PORTABROCAS SIN LLAVE
- 2. COLLAR DE AJUSTE DEL PAR DE APRIETE
- 3. INTERRUPTOR SELECTOR DE VELOCIDAD
- 4. SELECTOR DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO
- 5. BOTÓN HACIA DELANTE/ATRÁS

- 6. GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE
- 7. LUZ LED
- 8. BOTÓN DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA
- 9. BATERÍA
- 10. PINZA PARA CINTURÓN

ES

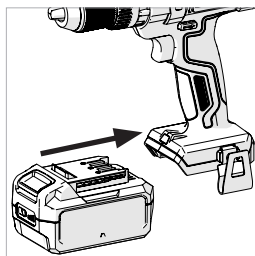


Fig. 1

FUNCIONAMIENTO

Para instalar la batería (Fig. 1)

Introduzca la batería (9) en la base del taladro hasta que encaje con un clic.

Para retirar la batería

Pulse el botón de liberación de la batería (8) y saque la batería de la base del taladro.

Luz LED

El taladro de impacto está equipado con una luz LED (7) para iluminar la zona de trabajo directa. La luz se enciende cuando el gatillo de velocidad variable (6) se presiona hasta la mitad o completamente.

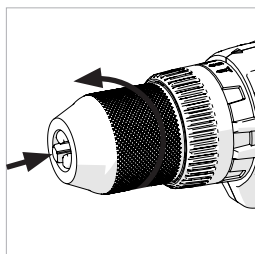


Fig. 2

Posicionamiento y retirada de una broca de taladro o punta de destornillador (Fig. 2)

Esta herramienta está equipada con un portabrocas sin llave (1).

- Abra el portabrocas girando el collar en sentido antihorario.
- Inserte la broca de taladro o la punta de destornillador en el portabrocas.
- Cierre el portabrocas apretando firmemente el collar a la vez que sujeta la parte trasera del portabrocas con la otra mano.
- Para retirar la broca de taladro o la punta de destornillador, proceda en el orden inverso.

Nota: Antes de colocar o retirar una broca de taladro o la punta de destornillador, retire siempre la batería de la máquina.

Botón hacia delante/atrás

El botón hacia delante/atrás (5) determina la dirección de la herramienta, y también sirve como botón de bloqueo.

- Empuje el botón hacia delante/atrás (5) en dirección hacia la izquierda para taladrar agujeros y apretar tornillos.
- Empuje el botón hacia delante/atrás en dirección hacia la derecha para aflojar tornillos.

Nota: Espere siempre hasta que el motor se haya detenido completamente antes de cambiar la dirección de rotación.

Nota: Con el botón hacia delante/atrás situado en la posición central, evitará que la máquina arranque accidentalmente.

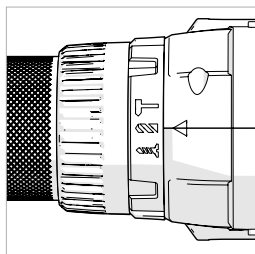


Fig. 3

Ajuste del par de apriete

La máquina está equipada con un acoplamiento ajustable para limitar el par de apriete cuando se aprietan tornillos.

- Gire el collar de ajuste (2) en sentido horario para reducir el par de apriete y en sentido antihorario para aumentar el par de apriete. El ajuste correcto depende del tipo y el tamaño del tornillo y de la pieza de trabajo.
- En caso de duda, empiece con el ajuste más bajo y aumente el par de apriete hasta que haya logrado el resultado deseado.

Selector del modo de funcionamiento (Fig. 3)

ADVERTENCIA: Cambie el funcionamiento únicamente con el motor parado. Gire el selector del modo de funcionamiento (4) al símbolo del modo deseado que se muestra a continuación:

Funcionamiento	Símbolo de modo
Taladrado de impacto	
Taladrado	
Atornillado	

Encendido y apagado

- Para encender la máquina, pulse el gatillo de velocidad variable (6).
- Para apagar la máquina, suelte el gatillo de velocidad variable.

Velocidad variable

Si se pulsa el gatillo de velocidad variable (6) con más fuerza, se aumentará la velocidad. Se puede ajustar un rango de velocidad bajo o alto con el interruptor selector de velocidad (3).

I Rango de velocidad bajo: Deslice el interruptor hacia delante para trabajar con diámetros de taladro grandes.

II Rango de velocidad alto: Deslice el interruptor hacia atrás para taladrar con diámetros de taladro pequeños

Sistema de seguridad

El sistema de protección apaga automáticamente la corriente del motor si:

- **La máquina está sobrecargada:** detenga la aplicación que ha provocado la sobrecarga de la máquina y encienda de nuevo la máquina.
- **En caso de sobrecalentamiento del motor:** deje que la máquina se enfríe en esta situación antes de encenderla de nuevo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.

- Limpie con regularidad las ranuras de ventilación.
- Utilice un detergente suave en un paño húmedo para limpiar las partes de plástico de la máquina. No use ningún producto de limpieza ni deje que entre agua en contacto con la máquina.

ENTORNO

Nunca tire una herramienta eléctrica a la basura doméstica.

Para cumplir la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, las herramientas eléctricas antiguas se deben separar de otros residuos y desecharse de forma respetuosa con el medioambiente, por ejemplo, llevándolas a un centro de reciclaje.

Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución:

Como alternativa a la devolución del equipo al fabricante, el propietario del equipo eléctrico debe asegurarse de que este se desecha de forma adecuada si ya no quiere conservarlo. El equipo antiguo se puede entregar en un punto de recogida adecuado que lo eliminará de conformidad con la normativa nacional de reciclaje y eliminación de residuos. Esto no se aplica a los accesorios o ayudas sin componentes eléctricos que se suministran con el equipo antiguo.

Daño medioambiental por eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables.

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a las normativas y leyes de tratamiento de residuos peligrosos. Deseche las baterías de conformidad con los requisitos locales relevantes. Retire la batería del producto antes de la eliminación.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE. y	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias
2015/863/UE.	peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)
2012/19/UE.	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015

Detalles del producto

Descripción: TALADRO COMBI INALÁMBRICO R13CMB-Li
 N.º de modelo Evolution: 105-0001
 Marca comercial: EVOLUTION
 Voltaje: 18 V CC

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado: 

Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha:

01/10/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**UK
CA****El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:**

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de (seguridad en el) suministro de maquinaria 2008;
Legislación del Reino Unido: Regulaciones de compatibilidad electromagnética de 2016;
Legislación del Reino Unido: Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012
Legislación del Reino Unido: Regulaciones sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 2013

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015

Detalles del producto

Descripción: TALADRO COMBI INALÁMBRICO R13CMB-Li
N.º de modelo Evolution: 105-0001
Marca comercial: EVOLUTION
Voltaje: 18 V CC

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:



Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha:

01/10/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

ES

IMPORTANT

Veuillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools.

Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE INTERNET

www.evolutionpowertools.com

E-MAIL

RU : customer.services@evolutionpowertools.com

États-Unis : evolutioninfo@evolutionpowertools.com

GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant fourni avec cette machine. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veuillez vous reporter à la notice d'enregistrement de la garantie et/ou à l'emballage pour les détails des modalités de la garantie.

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE

MACHINE	UK/EU/AUS	USA
Code produit	105-0001	105-0004
Tension	18V d.c.	20V d.c.
Vitesse à vide 1	0 à 325 min ⁻¹	
Vitesse à vide 2	0 à 1750 min ⁻¹	
Couple max.	45Nm	33.2 ft/lbs
Positions de couple	20	
Capacité du mandrin	13mm	8/16"
Poids (net)	1.97kg	4.3Lbs
Capacité de perçage max. pour le bois	38mm	1-1/2"
Capacité de perçage max. pour l'acier	13mm	1/2"
Capacité de perçage max. pour les ouvrages de maçonnerie	13mm	1/2"
NIVEAUX D'ÉMISSION SONORE		
Pression acoustique L _{pA} (à vide)	76.1dB(A); K=5dB(A)	
Niveau de puissance sonore L _{WA} (à vide)	87.1dB(A); K=5dB(A)	
Incertitude, K _{pA} et K _{WA}	5dB(A)	
DONNÉES VIBRATOIRES		
Vibration	a _{h_{TD}} : 2,4m/s ² ; a _{h_{TD}} : 9,7m/s ²	

* Test d'émission sonore conformément aux normes EN 62841-1 et EN 62841-2-1.

VIBRATION

Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : EN 62841-1 et EN 62841-2-1

Avertissement : Portez des protections auditives !

La valeur de vibrations totale déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.6) AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'utilisateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras.

L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général. Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un de ces symptômes fait son apparition, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes : EN 62841-1 et EN 62841-2-1
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail, et le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin, en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité, ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail

- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement).

(1.7) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
min ⁻¹ (RPM)	Vitesse
~	Courant alternatif
n ₀	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Ne pas toucher, N'approchez pas vos mains
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Portez des protections pour les mains
CE	Certification CE
UK CA	Certification UKCA
	Certification TUV SUD

Symbole	Description
	(RCM) Regulatory Compliance Mark (marque de conformité légale) pour les équipements électriques et électroniques. Norme australienne/ néo-zélandaise
	Déchets électriques et équipement électronique
	Lisez le manuel
	AVERTISSEMENT
	Triman - Collecte et recyclage des déchets
	Tenir à l'écart de la chaleur et des flammes nues - Ne pas jeter dans le feu
	Tenir à l'écart de l'eau - ne pas immerger le produit dans des liquides
	Température max.
	Tension continue

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une perceuse-visseuse sans fil et est uniquement destinée à être utilisée par des adultes ayant lu et compris le mode d'emploi.

Cette perceuse-visseuse peut être utilisée pour percer des matériaux tels que le bois, le métal et les plastiques. Elle peut également être utilisée en mode marteau perforateur pour percer la maçonnerie et des matériaux similaires.

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une perceuse-visseuse sans fil et doit être utilisé uniquement en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en sécurité, d'une surveillance ou d'instructions

préalables concernant l'utilisation de ce produit.

(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans EN 62841-1 et EN 62841-2-1 ; UL 62841-1 & UL 62841-2-1 ; CSA-C22.2 N°. 62841-1 et CSA-C22.2 N° 62841-2-1).

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y référer par la suite. Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2) 1) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [sécurité de l'espace de travail]

- a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3) 2) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité électrique]

- a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- c) N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.
- d) Ne malmenez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.

Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.

e) Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.

L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR). L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité personnelle].

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours un dispositif de protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c) Veillez à éviter les démarrages imprévisibles.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter un outil avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d) Retirez toute clé de réglage ou clé du boulon de la lame avant de mettre l'outil électrique en marche. Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.

e) Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils

sont raccordés et utilisés correctement. L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente. Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

(2.5) 4) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

a) N'exercez pas une force excessive sur l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez l'outil de son alimentation électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas cet outil électrique ou ces consignes utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se gripper et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prise soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle

de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

(2,6) 5) Utilisation et entretien des outils alimentés par batterie

a) Rechargez uniquement la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à une batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues pour eux. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, tels que les trombones à papier, les pièces, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir un contact entre les bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

d) Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec lui. En cas de contact accidentel, rincez votre peau avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec vos yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

e) N'utilisez pas une batterie ou un outil qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

Remarque : La température de 130 °C correspond à la température de 265 °F.

g) Respectez toutes les consignes de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les consignes. Une charge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisée peut entraîner des dommages sur la batterie et augmenter le risque d'incendie.

6) Entretien

a) Confiez les réparations de votre outil à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

b) Ne procédez jamais à l'entretien de batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

(2.7) CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition.

Certains matériaux pouvant générer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tout outil électrique, des corps étrangers risquent d'être projetés vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

AVERTISSEMENT : Certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé. Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA PERCEUSE

1) Consignes de sécurité valables pour toutes les opérations :

a) Portez des protections auditives lorsque vous effectuez un perçage à percussion.

L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.

b) Utilisez la ou les poignée(s) auxiliaire(s).

Une perte de contrôle peut entraîner un risque de blessure.

c) Calez correctement l'outil avant utilisation.

Cet outil produit un couple de sortie élevé et si l'outil n'est pas correctement calé pendant le fonctionnement, une perte de contrôle peut se produire et entraîner des blessures.

2) Consignes de sécurité s'appliquant à l'utilisation de forets longs :

a) Ne faites jamais fonctionner l'outil à une vitesse supérieure à la vitesse nominale maximale du foret.

b) Commencez toujours le perçage à basse vitesse et avec la pointe du foret en contact avec la pièce à usiner.

c) Appliquez une pression uniquement en ligne directe avec le foret et n'appliquez pas de pression excessive. Tenez l'outil électrique par les surfaces de prises isolées lorsque l'outil de coupe est susceptible d'entrer en contact avec des câbles cachés.

N° DE SÉRIE /NUMÉRO DE LOT

Le numéro de série se situe sur le carter du moteur de la machine. Pour savoir comment identifier le numéro de lot, contactez l'assistance téléphonique Evolution Power Tools ou rendez-vous sur : www.evolutionpowertools.com

(4.2) ARTICLES FOURNIS

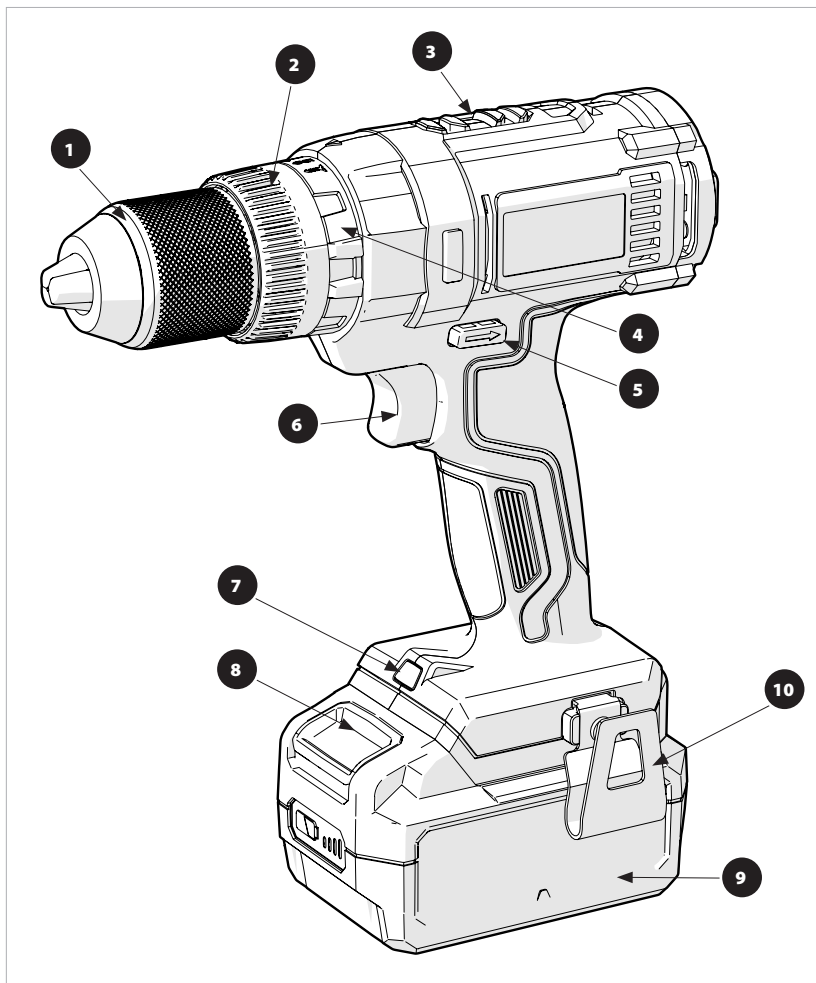
	105-0001, 105-0004	105-0001A, 105-0001B, 105-0001C 105-0004A
Mode d'emploi	✓	✓
Perceuse-visseuse sans fil	✓	✓
Attache-bande	✓	✓
Batterie de 2 Ah		✓
Batterie de 4 Ah		
Batterie de 5 Ah		
Batterie de 8 Ah		
Chargeur à port unique		✓
Chargeur à port double		

BATTERIES/CHARGEURS RECOMMANDÉS

Description	Pièce N°	
Batterie de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batterie de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batterie de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batterie de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Chargeur à port unique	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li2 - Chargeur à port double	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

Si vous avez l'intention de stocker une batterie sans l'utiliser pendant un certain temps, stockez la batterie à température ambiante (entre 0 °C et 20 °C). Lors du stockage pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie une fois par an pour éviter une décharge excessive. La plage de température ambiante pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est : entre 0 °C et 40 °C. Température de charge : 5 °C à 40 °C.

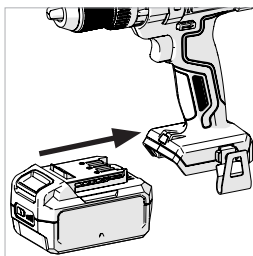
PRÉSENTATION DE LA MACHINE



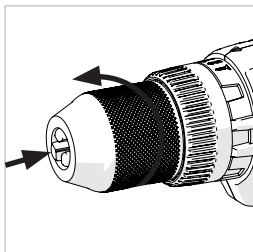
- 1. MANDRIN SANS CLÉ
- 2. COLLIER DE RÉGLAGE DE COUPLE
- 3. SÉLECTEUR DE VITESSE
- 4. SÉLECTEUR DE MODE DE FONCTION
- 5. BOUTON AVANT/ARRIÈRE

- 6. GÂCHETTE DE VITESSE VARIABLE
- 7. ÉCLAIRAGE LED
- 8. BOUTON DE LIBÉRATION DU BLOC BATTERIE
- 9. BATTERIE
- 10. ATTACHE-BANDE

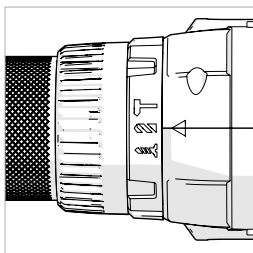
FR



III. 1



III. 2



III. 3

FUNCTIONNEMENT

Pour monter la batterie (ill. 1)

Faites glisser la batterie (9) dans la base de la perceuse jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la batterie,

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (8) et faites glisser la batterie de la base de la perceuse.

Éclairage LED

Votre perceuse à percussion est équipée d'un éclairage LED (7) pour éclairer la zone de travail directe. L'éclairage s'allume lorsque la gâchette à vitesse variable (6) est enfoncée à moitié ou complètement.

Positionnement et retrait d'un foret ou d'une mèche de vissage (ill. 2)

Cet outil est équipé d'un mandrin sans clé (1).

- Ouvrez le mandrin en tournant le collier dans le sens antihoraire.
- Insérez le foret ou la mèche de vissage dans le mandrin.
- Fermez le mandrin en serrant fermement le collier tout en tenant la partie arrière du mandrin avec l'autre main.
- Pour retirer le foret ou la mèche de vissage, procédez dans l'ordre inverse.

Remarque : Avant de positionner ou de retirer un foret ou une mèche de vissage, retirez toujours la batterie de la machine.

Bouton avant/arrière

Le bouton avant/arrière (5) détermine la direction de l'outil et sert également de bouton de verrouillage.

- Poussez le bouton avant/arrière (5) vers la gauche pour percer des trous et serrer des vis.
- Poussez le bouton marche avant/arrière vers la droite pour desserrer les vis.

Remarque : Attendez toujours l'arrêt complet du moteur avant de changer le sens de rotation.

Remarque : En plaçant le bouton marche avant/arrière en position médiane, vous empêchez le démarrage accidentel de la machine.

Réglage du couple

Cette machine a été équipée d'un couplage réglable pour limiter le couple lors du serrage des vis.

- Tournez le collier de réglage (2) dans le sens horaire pour réduire le couple et dans le sens antihoraire pour augmenter le couple. Le réglage correct dépend du type et de la taille de la vis et de la pièce à usiner.
- En cas de doute, commencez par le réglage le plus bas et augmentez le couple jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

Sélecteur de mode de fonction (ill. 3)

AVERTISSEMENT : Ne modifiez la fonction qu'avec le moteur à l'arrêt. Tournez le sélecteur de mode de fonction (4) sur le symbole du mode souhaité illustré ci-dessous :

Fonction	Symbole du mode
Perçages à percussion	
Perçage	
Vissage	

Mise en marche et arrêt

- Pour mettre la machine en marche, appuyez sur la gâchette à vitesse variable (6).
- Pour éteindre la machine en marche, relâchez la gâchette à vitesse variable.

Vitesse variable

Une pression plus importante sur la gâchette à vitesse variable (6) augmente la vitesse. Le sélecteur de vitesse peut être utilisé pour régler une plage de vitesse basse ou élevée (3).

I Plage de vitesse basse : Faites glisser l'interrupteur vers l'avant pour travailler avec de grands diamètres de perçage.

II Plage de vitesse élevée : Faites glisser l'interrupteur vers l'arrière pour travailler avec de petits diamètres de perçage

Système de sécurité

Le système de protection coupe automatiquement l'alimentation du moteur si :

- **La machine est surchargée - Arrêtez l'application provoquant la surcharge de la machine et rallumez la machine.**
- **En cas de surchauffe du moteur - Laissez refroidir la machine dans cette situation avant de la rallumer.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La machine ne nécessite aucun entretien particulier.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération.
- Nettoyez les pièces en plastique de la machine à l'aide d'un détergent doux et d'un chiffon humide. N'utilisez aucun produit de nettoyage et ne laissez jamais l'eau entrer en contact avec la machine.

ENVIRONNEMENT

Ne jetez jamais d'outils électriques avec vos ordures ménagères.

Pour se conformer à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques usagés et à sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques usagés doivent être séparés des autres déchets et éliminés dans le respect de l'environnement, par ex. en les apportant dans un centre de recyclage.

Solution de recyclage autre que la requête de retour :

Au lieu de retourner l'équipement au fabricant, le propriétaire de l'équipement électrique peut également s'assurer qu'il respecte l'obligation d'éliminer correctement l'équipement s'il ne souhaite plus conserver l'équipement. L'équipement usagé peut être retourné à un point de collecte approprié qui l'éliminera conformément aux réglementations nationales en matière de recyclage et d'élimination des déchets. Ceci ne s'applique pas aux accessoires ou aides sans composants électriques fournis avec l'équipement usagé.

Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries rechargeables.

Les batteries rechargeables ou non ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises aux règles et réglementations en matière de traitement des déchets dangereux. Veuillez jeter les batteries conformément aux exigences locales en vigueur.

Retirez la batterie du produit avant de la jeter.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE	Directive Machines.
2014/30/UE.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique,
2011/65/UE. et	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses
2015/863/UE.	dans les équipements électriques (RoHS)
2012/19/UE.	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015

Détails du produit

Description : PERCEUSE-VISSEUSE SANS FIL R13CMB-Li
 Modèle Evolution n° : 105-0001
 Nom du fabricant : EVOLUTION
 Tension : 18 V c.c.

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature : Nom en caractères d'imprimerie : Barry Bloomer- PDG

Date :  01/10/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :****RU :** Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR :** Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

Législation britannique_Règlements de 2008 sur l'approvisionnement en machines (sécurité) ;
Législation britannique_Règlements de 2016 sur la compatibilité électromagnétique ;
Législation britannique _Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
Législation britannique _ Règlement de 2013 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

**BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-1:2018/A11:2019 • EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020 • BS EN 55014-2:2015**

Détails du produit

Description : PERCEUSE-VISSEUSE SANS FIL R13CMB-Li

Modèle Evolution n° : 105-0001

Nom du fabricant : EVOLUTION

Tension : 18 V c.c.

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom en caractères d'imprimerie : Barry Bloomer- PDG

Date :

01/10/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd, One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR :** Evolution Power Tools SAS, 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

evolution®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: +1-833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE